No. 10 Juni 1965

DE AMBTENAAR

A.N.A.A.B. ARUBA.

Maandblad van de Algemeen Nederlands Antilliaanse Ambtenarenbond Aruba

LEDEN WERFT LEDEN EN DAARMEE EEN RETOUR NAAR PUERTORICO

Voor de voorwaarden hieraan verbonden, zie elders in dit blad.

-: Bestuursmededelingen. :-

Bestuursvergaderingen worden gehouden elke 2e Dinsdag van de maand. Leden die het bestuur wensen te spreken kunnen dit doen vóór aanvang der vergadering, om 20.00 uur. Gaarne voor af een berichtje aan voorzitter of secretaris.

Het secretariaat van de ANAAB-Aruba is gevestigd: J. Lamens, Balashi 81, telefoon 1883. Alle correspondentie dient aan hem gericht te worden.

Het bestuur blijft clementie verzoeken bij de beoordeling van dit blad op taal, stijl en zetfouten. Bestuur, redactie en drukker blijven hun uiterste best doen om dit blad zo spoedig mogelijk op een peil te brengen dat de kritiek met glans kan doorstaan. Opbouwende kritiek blijft van harte welkom.

Het secretariaat van de B.G.N.A., Bond van Gepensioneerden Nederlandse Antillen is gevestigd: J. Kerckwijk, Accacialaan 1, Soest.

Copy voor dit blad is altijd van harte welkom en dient gezonden te worden aan de secretaris ANAAB-Aruba.

Het bestuur biedt zijn verontschuldigingen aan voor het late verschijnen van het Aprilnummer.

De oorzaken hiervan lagen niet bij het bestuur of redactie.

VERSLAG BESTUURSVERGADERING VAN 14 MEI

1. OPENING

Om omstreeks 20.10 opende de voorzitter de vergadering. Met kennisgeving waren de heren Fowler en Baptist afwezig.

2. NOTULEN.

De notulen van de bestuursvergadering van 13 April 1965 werden zonder op of aanmerkingen goedgekeurd.

3. INGEKOMEN EN UITGAANDE STUKKEN.

De ingekomen en uitgaande stukken werden voorgelezen. Besloten werd een schrijven te richten aan het B.C. Aruba betreffende ambtenaren woningbouw, een brief naar de ANAAF betreffende een bericht in een der plaatselijke dagbladen.

4. VERSLAG AUDIENTIE MINISTER PRESIDENT.

Dit verslag leverde enige discussie op, vooral over de door de M.P. aangekondigde incorporatie van de duurtetoeslag.

5. ANAAF JAARVERGADERING.

Door de voorzitter werd verslag gedaan van de ANAAF jaarvergadering.

6. VERSLAG LOODSENVERGADERING.

Door de voorzitter werd een verslag gegeven van de vergadering met de loodsen en wat het doel van e.e.a. is.

7. BESPREKING VAN EEN GEVAL VAN JURIDISCHE BIJSTAND.

Mededeling werd gedaan dat het betrokken lid het proces had verloren. Besloten werd dat een gedeelte voor zijn eigen rekening zal zijn terwijl de ANAAB-Aruba de rest voor zijn rekening zal nemen.

8. CONTRIBUTIE EN LEDENLIJSTEN.

Drie bestuursleden zijn hard bezig de ledenadministratie in orde te maken zodat er een overzichtelijk en duidelijk systeem is.

9. RONDVRAAG.

Verschillende leden maakten van de rondvraag gebruik. Naar aanleiding van diverse vragen werd besloten een brief te richten aan de R.K.O.V. St. Thomas met het verzoek hun administratieve bescheiden uit het kantoor te halen.

De redactie op te dragen zo spoedig mogelijk een lijst te laten publiceren

van die zaken die korting geven aan bondsleden.

Besloten werd een vloeistofduplicator aan te schaffen voor administratieve doeleinden.

Mededeling werd ontvangen dat een lid van het bestuur van de Stichting Ambtenaren Woningbouw bedankt heeft als zodanig.

Een lid van de landsradiodienst verzocht inlichtingen betreffende een salarisverhoging en de stukken die daarop betrekking hadden.

Bij de eerstvolgende G.O. vergadering zal daarnaar geinformeerd worden. De voorzitter deelde mede dat er eerdaags een bijzondere bestuursvergadering zal zijn betreffende artikel 94 MAR, regeling continuedienst alsmede betreffende de spaarregeling.

10. Om 22.10 sloot de voorzitter de vergadering.

—•—

CONTINU REGELING

In een vorig artikel over dit onderwerp zeiden wij dat we op dit onderwerp nog nader en wat uitvoeriger zouden terugkomen.

———

Om te beginnen moeten wij de arbeid, die door de overheidsdienaren verricht wordt, splitsen in twee soorten.

De eerste soort arbeid valt tussen 06.00 en 18.00, altijd, nooit meer dan 40 uur per week, Zaterdag's middags en Zondag vrij, altijd, en verder alle bijzondere feestdagen vrij.

De tweede soort arbeid is *die* arbeid die daarbuiten valt, die we kunnen onderscheiden in diverse groepen t.w.

1. Vol continu
2. Gedeeltelijk continu
3. Onregelmatige diensten
4. Waak en wachtdiensten.

Volledige continuarbeid

Volledige continuarbeid wordt verricht op posten, die 24 uur per dag actief bezet moeten zijn, 365 dagen per jaar.

Voorbeelden: Wachtpersoneel bij het W.E.B., Politie bij de straatdienst.

Gedeeltelijk continuarbeid

Gedeeltelijke continuarbeid wordt verricht op posten die 24 uur per dag actief bezet moeten zijn, echter maar 6 dagen per week, de zevende dag, de Zondag, staat het bedrijf stil. Wel wordt er gewerkt op feestdagen die op werkdagen vallen.

Op Aruba zijn hiervan geen voorbeelden.

Onregelmatige diensten

Dit is arbeid die verricht wordt tussen 06.00 en 24.00, van 24.00 tot 06.00 is de post dus niet bezet en meestal is men de Zondag vrij.

Voorbeelden: Politie bij de vreemdelingendienst op het vliegveld, personeel op de verkeerstoren op het vliegveld. Landsradio, telegraafdienst.

Wacht en waak diensten

Dit zijn diensten waar men beschikbaar moet zijn in geval van.

Gedurende de tijd dat zij beschikbaar moeten zijn worden zij regelmatig geroepen voor de dienst, doch als zij dienst hebben kunnen zij thuis bij de telefoon afwachten of men hun diensten nodig heeft. Voorbeelden op Aruba: Loodsen, de piketdiensten bij de politie.

Het is duidelijk dat arbeid die valt onder een van bovenstaande groepen op een bijzondere wijze geregeld moet worden tot bescherming van de ambtenaar die dienst doet onder een van bovengenoemde omstandigheden, en die tevens een garantie is voor de overheid, onder deze verzwaarde omstandigheden, dat de arbeid ook goed verricht kan worden:

Door de continu arbeid te reglementeren en daardoor de ambtenaar te beschermen kan de overheid EISEN dat de functie goed wordt waargenomen.

Enkele voorbeelden van beschermende bepalingen.

Het vastgestellen van een minimum zowel van een maximum leeftijd waarop nachtarbeid mag worden verricht.

———

Een verplichte jaarlijkse medische keuring.

———

Het vaststellen van eeen maximum aantal dagelijkse werkuren alsmede

van een minimum aantal rusturen voordat zijn werktijd aanvangt.

Een verplichting om voldoende personeel in dienst te hebben zodat het maken van overwerk slechts bij hoge uitzondering noodzakelijk zal zijn.

Het in dienst nemen van reservewachtpersoneel zodat zelfs bij ziekte of vacanties het normale dienstschema gehandhaafd blijft.

Voor het verrichten van diensten op een der erkende, geen zondag zijnde, feestdagen wordt, een snipperdag toegekend.

Het toekennen van een continutoeslag die ongeveer als volgt berekend wordt:

Van de 24 Zondagsuren wordt, door een vierploegenstelsel, per ploeg op Zondag 6 uren gewerkt, tegen 200% maakt 12 uren.

Van de overige 144 weekuren zijn er 72 in de nacht, per ploeg dus 18 uur tegen 150% maakt 27 uur.

De overige daguren zijn normale uren dus 18 uur.

Totaal: 12 + 27 + 18 = 57 uur.

De verplichte werkweek is bv. 45 uur zodat men in de vol-continudienst 12 permanente overuren verricht, dat uitgedrukt in procenten ongeveer 27% is.

Deze 27% wordt boven het salaris als continutoeslag uitgekeerd.

Het vreemde en ook discriminerende op de Antillen is dat de Overheid aan arbeiders deze uren in de vorm van overwerk *wel* verplicht is uit te betalen. Ambtenaren die boven de grens verdienen, die in de arbeidsregeling 1952 is gesteld, ontvangen niets.

Een woordvoerder van de Overheid stelde wel dat het niet moeilijk is om personeel uit Nederland aan te trekken.

Een grote vraag blijft het echter of het *beter* personeel is, overtocht en uitrustingskosten zijn grote bedragen die waarschijnlijk de continutoeslag verre overtreffen zodat de vraag gerechtvaardigd is of men niet beter aan de wensen van de tegenwoordige tijd tegemoet kan komen.

De Ambtenaren Bond en Artikel 94

Met grote instemming heb ik gelezen, wat de Heer K. Norder schrijft over dit beruchte onderwerp in het April nummer van de Ambtenaar. De Bond is gesticht om de belangen van allen te behartigen en te beschermen en het genoemde artikel kan niet aanwaardbaar zijn voor een Bond, waar alleen ambtenaren lid van kunnen zijn.

Ik vertrouw er daarom op, dat elk, die gekozen is om leiding te geven aan onze Bond, zijn vrijwillig op zich genomen verplichtingen zal nakomen, door zijn privé mening niet te laten gelden, maar zal handelen in een geest van verantwoordelijkheid tegenover de Bond en tegenover alle ambtenaren door met alle beschikbare middelen te trachten te voorkomen, dat wij in twee soorten ambtenaren verdeeld zullen worden.

H. Been.

Overgenomen uit "De Ambtenaar" van Curaçao

WANNEER EEN WAARACHTIG G.O. . . . ??

In de laatstgehouden bondsvergadering werd door een lid de vraag naar voren gebracht, of het huidige Georganiseerde Overleg (G.O.) in zijn bestaande vorm eigenlijk wel bestaansrecht had! Hij doelde hierop, dat dit Overleg over het algemeen meer is een aanhoren van een bepaalde partij, waarna door de andere partij, in casu de Overheid, de regels eenzijdig worden gesteld. Alhoewel deze opmerking één van de vele was die door dit lid en anderen naar voren werden gebracht, werd de opmerking zelf gesteund door applaus van de vergadering. Bij de beantwoording door de voorzitter merkte deze dan ook op, dat hoewel men natuurlijk bij het G.O. resultaten had geboekt, ook hij van mening was dat het G.O., niet uitputtend genoeg tussen de betrokken partijen was geregeld. Ik zelf zie in het applaus van de Bondsvergadering overigens een verblijdend teken. M.i. blijkt hieruit overduidelijk, dat de ambtenaren in het algemeen overtuigd zijn dat aan het huidige Georganiseerd Overleg hier te Lande, tussen de Overheid en Ambtenarenorganisaties nog wel wat te verbeteren is. Ook naar mijn mening dient het G.O., hier te worden verdiept en uitgebreid tot een waarachtig overleg. Dienen derhalve de wettelijke be-

In verband met onze ledenwerfactie verzoeken wij onze leden deze bladzijde aan een collega, die nog geen lid van de bond is, te willen geven. Op verzoek zijn losse bladzijden bij de secretaris verkrijgbaar.

Algemene Nederlands-Antilliaanse Ambtenaren Bond Aruba.
A.N.A.A.B.-Aruba.

Secretariaat:
J. LAMENS
Balashi 81.

I.S..

Hoewel U werkzaam bent als ambtenaar, bent U tot op heden nog geen lid van onze Bond.

Dat organisatie in deze tijd hard nodig is om de belangen der werknemers te behartigen, blijkt wel uit de oprichting van allerlei werknemersbonden.

De Algemene Nederlands-Antilliaanse Ambtenaren Bond Aruba behartigt reeds meer dan 25 jaar de belangen van de ambtenaren op Aruba en telt ruim 600 leden. Dat kunnen er echter nog veel meer worden als alle ambtenaren zich aansluiten.

Teneinde zo sterk mogelijk te staan is het dringend noodzakelijk, dat alle ambtenaren, dus OOK U, die nog geen lid zijn van de Bond, zich als zodanig opgeven door middel van onderstaande formulier.

Wij maken het U reuze gemakkelijk. U wordt niet geplaagd door een kwitantieloper, want de contributie wordt in de eerste drie maanden van het jaar, dus in de belastingvrije maanden, op Uw salaris ingehouden.

De contributie van onze Bond bedraagt:

Bij een basisbezoldiging van:

Tot f. 2000,00	f. 6,00 per jaar.
van f. 2000,00 tot f. 3000,00	f. 9,00 per jaar.
van f. 3000,00 tot f. 4000,00	f. 12,00 per jaar.
van f. 4000,00 tot f, 6000,00	f. 15,00 per jaar.
f. 6000,00 of meer	f. 18,00 per jaar.

De contributie is wel altijd voor een heel jaar verschuldigd.

Daarvoor in de plaats krijgt U:

1. Een steeds betere belangenbehartiging doordat de bond groter wordt.
2. Elke maand ons maandblad "De Ambtenaar".
3. Bijstand, in bepaalde gevallen zelfs juridische bijstand, in de ogenblikken, dat U dat hard nodig kunt hebben.
4. Als U onmiddellijk de beide onderstaande strookjes invult en aan het secretariaat stuurt hebt U gedurende 1965 gratis lidmaatschap.

Gebruik deze gelegenheid en meldt U onmiddellijk als lid.

Het bestuur van A.N..A.A.B.-Aruba.

Gelieve onderstaande formulieren beide in te vullen en te ondertekenen, een is voor het Gouvernement en de andere voor onze administratie.

Ondergetekende: .... (naam)

Werkzaam bij: .... (dienst)

meldt zich als lid van de A.N.A.A.B. Aruba en verzoekt de contributie op zijn salaris te doen inhouden.

Basisbezoldiging: F. .... Aruba, ... 196....

.... (handtekening)

Ondergetekende: .... (naam)

Werkzaam bij: .... (dienst)

meldt zich als lid van de A.N.A.A.B. Aruba en verzoekt de contributie op zijn salaris te doen inhouden.

Basisbezoldiging: F. .... Aruba, ... 196....

.... (handtekening)

Aan het secretariaat
J. LAMENS - Balashi 81.

LEDEN OPGELET!

Het bestuur van A.N.A.A.B.-Aruba heeft ter verkrijging van korting bij aankoop van goederen een aktie gehouden onder de verschillende Arubaanse handelaren.

Wel willen wij Uw aandacht erop vestigen dat U slechts tegen vertoning van Uw lidmaatschapskaart van 1964 of tegen vertoning van het bewijs dat U Uw contributie heeft betaald over 1964 of 1965 de desbetreffende korting verkrijgt:

Hier volgt thans een voorlopige lijst van zaken alwaar U korting verkrijgt:

Knip het uit en maak er gebruik van:

ANTILLIAN MERCANTILE CORPORATION N.V. Havenstraat No. 32
Aruba, N.A.

Op crediet of tegen contante betaling.

Sport & Visartikelen	10%
Ijzerwaren	10%
Gereedschappen	10%
Sanitair	10%
Huishoudelijke Artikelen	10%
Verf en Bouwmaterialen (met uitzondering van hout, asbest platen en c e m e n t waarvoor quantities prijzen gelden	5%

ARUBA PEASANT SHOP LTD.
Nassaustraat No. 13
Oranjestad, Aruba.

Op alle goederen:

Tegen contante betaling	10%
Op crediet	5%

BATA AGENTSCHAP ARUBA
Nassaustraat No. 49.
Aruba.

Alle artikelen uit onze zaak (met uitzondering van "uitverkoop" "restanten-verkoop" 5%
op crediet of tegen contante betaling.

CASA ELECTRONICA
Bernhardstraat No. 99
San Nicolaas, Aruba.

Tegen contante betaling.

Televisie toestellen	10%
Radio toestellen	10%
Gramofoons	10%
Stofzuigers	10%

Op crediet geleverde toestellen wordt de prijs van normale cashprijs berekend.

ESSO SERVICENTER
A.O. Scholten.
Maria Christinastraat No. 1
Aruba.

Tegen contante betaling.

Banden	5%
Batterijen	5%

ESQUIRE. J. ENGERS
B. v.d. Veen Zeppenfeldtstr. No. 65.
San Nicolaas, Aruba.

Tegen contante betaling.

Op alle goederen	10%

EL GLOBO. (A.V. De L'Isle)
Nassaustraat No. 66
Aruba.

Alle goederen tegen contante betaling (met uitzondering van herenartikelen)	20%
Heren hemden en pantalons contante betaling	10%
Alle artikelen op crediet (betaling binnen 30 dagen)	10%

LA LINDA N.V.
Nassaustraat No. 31
Aruba.

Goederen *alléén* tegen contante betaling 5%

MAGGY'S BEAUTY SHOP
Nassaustraat No. 59
Aruba.

Cosmetics	10%

MIREP STORE LTD. (La Venezolana)
Steenweg No. 14
Aruba.

Herenkleding tegen contante betaling 10%

LA MODA & LA MODERNA
(L. Pick & Sons)
Nassaustraat No. 17
Aruba.

Goederen tegen contante betaling 10%

Bewijs van korting verkrijgbaar in La Moderna.

RETINA - STUDIO.
J. Keijzer (Fotograaf)
Nassaustraat No. 75
Aruba.

Tegen contante betaling.

Camera's	10%
Film's Amateur ontw. en afdrukken; Studio-opnamen en huwelijks- reportages aan huis, kerk en B-Stand, recepties, feesten etc.	10%
Foto's	10%

N.V. RAGHUNATH. (Juweliers Bedrijf)
Nassaustraat No. 37 - Oranjestad.
B. v.d. Veen Zeppenfeldtstr. No. 93
San Nicolaas, Aruba.

Op alle aankopen uit onze juwelierszaken "á contant" 10%

MANHATTAN STORE ORANJESTAD
Nassaustraat hoek Kazernestraat
Aruba.

Tegen contante betaling.

Op alle goederen	5%

NEME IMPORT EN EXPORT MIJ. N.V.
Columbusstraat No. 19
Oranjestad, Aruba.

Nieuwe en Tweedehandswagens en Trade-in met restant in contante betaling	7,5%
Trade-in met restant op afbetaling	5%
Contante betaling zonder Trade-in	10%
Meubelen, ijskasten, airconditioners, radio's (op afbetaling)	5%
Tegen contante betaling	10%

PANAMA STORE
Adolf Groder
San Nicolaas, Aruba.

Tegen contante betaling.

op alle goederen	10%

palingen op het stuk van het Georganiseerd Overleg met spoed te worden gewijzigd, opdat men van de huidige voor de Ambtenaren-organisaties vernederende rol, van uitsluitend gehoord wordende partij, tot mede-beslissende en regelende partner in een gezond Overleg ten aanzien van de sociale vraagstukken de ambtenaren betreffende, zal kunnen geraken.

Op de Nederlandse Antillen zijn duizenden werknemers georganiseerd en hebben met hun respectieve werkgevers, middels verschillende C.A.O.'s (Collectieve - Arbeids - Overeenkomsten) gegroeid uit een waarlijk Georganiseerd Overleg tussen die partijen, aanzienlijke sociale verbeteringen weten te bereiken.

Zeker, er is somtijds harde strijd voor nodig geweest, waarbij in zeer vele gevallen een loyaal denkende Overheid zijn sociale taak begreep en dan de betrokken werkgevers-organisaties ondubbelzinnig terzijde stond. Zoals het m.i. bij een sociale voelende Overheid dan ook past. Er zijn echter nog duizenden werknemers, maar dan in dienst bij dezelfde Overheid. Namelijk de ambtenaren hier te Lande. Georganiseerd in respectabele bonden, waarvan de besturen voor hun leden niet het onmogelijk vragen, laat staan eisen... Bonden, die m.i. tegen alle regels van het vakbondsspel in openlijk rekening willen houden met de economische toestand, rekening willen houden met de stand van 's Lands Schatkist. En deze duizenden ambtenaren nu, zijn in onze sociale voelende gemeenschap tot slechts een "gehoord" wordende groep van werknemers verklaard. Hun wensen mogen op de als zodanig aangeduide G.O.-bijeenkomsten naar voren worden gebracht waarna de andere partij alléén over de wenselijkheid van één en ander gaat beslissen. Natuurlijk kan men naar voren brengen dat er resultaten geboekt zijn. Zeer zeker hebben in incidentele gevallen de Ambtenaren-bonden successen geboekt, doch dit heeft naar mijn mening nimmer principieel ernstige kwesties betroffen.

Als enkele voorbeeld slechts het mede-zeggeschap in de beheersraad van het Pensioenfonds voor Ambtenaren.

Een overleg-orgaan als bv., "De Stichting voor de Arbeid" in Nederland, in welke stichting in gemeenschappellijk overleg tussen werknemers, werkgevers en Regering, de koers van het te volgen beleid op sociaal gebied wordt vastgesteld, zou wellicht hier te Lande als voorbeeld voor een analoog instituut kunnen dienen.

Daarbij is het de hoogste tijd dat ook voor ons ambtenaren het G.O., in voor democratische landen gebruikelijke banen wordt geleid; dat wij ambtenaren in gesprekken met onze werkgever als werknemer een redelijk Georganiseerd Overleg bereiken voor onze sociale problemen op gelijkgerechtigde basis volgens wettelijke grondslag.

DE DELEGATIE VAN DE A.N.A.A.F. BIJ DE MINISTER-PRESIDENT

Op 22 april jl. werd een delegatie van het bestuur van de ANAAF door de Minister-President in audiëntie ontvangen. De delegatie bestond uit de heren G. T. Hernandez, voorzitter van het bestuur van de Federatie en K. Norder, voorzitter van de ANAAF-Aruba.

Na een woord van welkom drukte de Minister-President er zijn spijt over uit, dat de heer Boomgaart, wegens een sterfgeval in zijn familie niet aanwezig is.

Vervolgens werd begonnen met het afwerken van de agenda:

a. VERHOGING VAN DE DUURTETOESLAG.

De Minister-President vindt, dat door de duurtetoeslagregeling het geheel van de bezoldigingen onoverzichtelijk is geworden. In dit verband hoeft men l.v. slechts te denken aan de kinderbijslag, die uit twee componenten bestaat, n.l. deels uit 5% van de basisbezoldiging en deels verwerkt in de duurtetoeslag.

Ook vraagt de Minister-President zich af, of een verhoging van de duurtetoeslag wel voor alle ambtenaren rechtvaardig is aangezien reeds vele groepen sinds 1958 een salarisverhoging hebben gehad en anderen nog niet.

Bovendien is, aldus de Minister-

Zie vervolg bl. 8

Uittreksel uit het verslag omtrent het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen over het jaar 1963.

§ 1. Inleiding.

Ter inleiding worden hierbij enkele vergelijkende cijfers vermeld:

	1963	1962
Het fondsvermogen steeg met	f. 6.728.500.—	f. 6.149.800.—
Aan pensioenen werd betaalbaargesteld	" 2.377.700.—	" 2.224.900.—
Aan duurtetoeslagen op pensioenen werd betaalbaargesteld	" 1.773.200.—	" 1.681.900.—
Aan interest werd ontvangen	" 3.137.300.—	" 2.877.900.—
Aan bijdragen werd ontvangen	" 6.142.600.—	" 5.693.700.—
De beheerskosten bedroegen	" 155.900.—	" 178.100.—
Het aantal gepensioneerden bedroeg per ultimo	987	935
Het aantal actieve deelgenoten bedroeg per ultimo	3.308	3.116
Het fondsvermogen bedroeg per ultimo ...	f. 83.541.300.—	f. 76.812.800.—

(Bovenstaande cijfers betreffende het fondsvermogen zijn exclusief contante waarde annuiteiten gekort).

§ 2. *Wetenschappelijke balans.*

In juli 1963 kwam de 4e wetenschappelijke balans van het fonds naar de toestand per 31 december 1959 gereed.

Deze balans is gebaseerd op een rekenrente van 3% en vertoont, uitgaande van de bestaande wettelijke regelingen per 31 dcember 1959, een tekort van f. 15.-750.000.—

De oorzaak van dit tekort is hoofdzakelijk toe te schrijven aan de noodzakelijke wijziging in de onderstelling t.a.v. een lagere pensioengerechtigde leeftijd, veroorzaakt door de vaststelling van de Landsverordening leeftijdsgrens ambtenaren per 1 september 1959, (P.B. 1959, no. 126). Ingevolge deze verordening diende, bij het bereiken van de 55-jarige leeftijd door een deelgenoot, aan deze verplicht ontslag te worden verleend. (Leken en religieuzen bij het bijzonder onderwijs waren hiervan uitgezonderd).

De pensioenlasten namen als gevolg van deze maatregel aanzienlijk toe, terwijl anderzijds over een korter tijdsduur bijdragen konden worden verwacht.

Naar aanleiding van de ongunstige uitkomsten werd door de Regering opdracht verstrekt te onderzoeken welke maatregelen ter verbetering zouden kunnen worden genomen.

Uiteindelijk werd besloten voorstellen in te dienen tot wijziging van de Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938 (P.B. 1949, no. 125) t.a.v. de aanspraken van nieuwe toetredende deelgenoten en tot wijziging van de Landsverordening leeftijdsgrens ambtenaren (P.B. 1959, no. 126), houdende verschuiving van de ingangsdatum van het verplichte ontslag van de deelgenoten van de 55-jarige naar de 60-jarige leeftijd. (Zie nadere toelichting hoofdstuk II, par. 2).

Uitgaande van deze nieuwe regelingen werd een herziene balans opgesteld en werd het tekort berekend op f. 3.300.000.— bij een Premiereserve van f. 65.146.000.—.

De z.g. aanvullingsbijdrage, door de werkgever verschuldigd aan het fonds, welke tot 1959 24,86% van de pensioengrondslagen bedroeg, werd ingaande 1 januari 1960 bepaald op 25%. Hiermede wordt bereikt dat de lasten, die uit toekomstige dienst zullen ontstaan, ook uit de toekomstige bijdragen zullen worden gedekt, hetgeen de kans op grotere tekorten in

het fonds voor de toekomst vermindert.

Met verrekening van de te weinig betaalde aanvullingsbijdragen door de werkgevers over de jaren 1960 tot en met 1963, werd het totale tekort bepaald op f. 3.916.000.—

Teneinde een gelijkmatige financiering voor het Land en de Eilandgebieden te verkrijgen werd bij Landsbesluit d.d. 26 oktober 1963, no. 15 A.S. no. 10040 geregeld dat dit tekort, opgerent naar reden van 3% 'jaars, gedurende de jaren 1965 tot en met 1969 aangezuiverd zal worden door betaling van een jaarlijkse annuiteit van totaal f. 991.300.—, verdeeld als volgt:

Gouvernement Nederlandse Antillen	f. 457.200.—
Eilandgebied Curaçao	" 353.800.—
Eilandgebied Aruba	" 159.600.—
Eilandgebied Bonaire	" 12.900.—
Eilandgebied de Bovenwindse Eilanden ..	" 7.800.—
	f. 991.300.—

Het ligt in het voornemen bij het publiceren van het jaarverslag 1964 na het verschijnen van de 5e wetenschappelijke balans per 31 december 1964, een volledige balans en rekening van baten en lasten te doen verschijnen.

§ 3. *Incorporatie Duurtetoeslagen.*

In studie is de mogelijkheid van een geleidelijke, getrapte invoering van de incorporatie der duurtetoeslagen in de bezoldigingen en de pensioenen.

Afdeling II.

BESTUUR EN REGELINGEN.

§ 1. *Fondsbestuur en Toezicht.*

Ingaande 2 maart 1963 werd de Heer F. J. Tromp, wonende op Aruba, benoemd tot Commissaris van het fonds, zulks ter voorziening in de vacature ontstaan door het ontslag van de Heer O. S. Henriquez.

De Heer J. H. R. Beaujon werd ingaande 31 december 1962 herbenoemd tot Commissaris van het fonds.

Aan de Directeur, de Heer Drs. H. K. Gorsira, werd ingaande 10 mei 1963, op zijn verzoek, eervol ontslag verleend.

Ingaande 1 juli 1963 werd tot Directeur van het fonds benoemd de Heer M. Sonnema.

De samenstelling van het Fondsbestuur per ultimo 1963 was als volgt:

Directeur: M. Sonnema.

Commissarissen: R. Pietersz, administrateur der Algemene Secretarie op Curaçao, tevens Voorzitter.

J. N. J. Rojer, Eilandsontvanger op Aruba.

Mr. H. W. J. M. v/d Made, Algemeen Secretaris in de Nederlandse Antillen.

F. J. Tromp, Hoofd van de Centrale Tabuleerdienst op Aruba

J. H. R. Beaujon, oud-Landsontvanger op Curaçao.

§ 2. *Regelingen.*

Bij Landsbesluit van 13 juni 1963, no. 16 en Landsbesluit houdende Algemene Maatregelen van 13 juni 1963 (P.B.'s 1963, no's. 96 en 97) werden wijzigingen aangebracht in de voor het fonds geldende beheersregelen.

Deze wijzigingen waren van technische aard en hielden verband met de aanpassing van de beheersregelen aan de gewijzigde situatie als gevolg van de aanvang der beleggingen in Europa.

Bij Landsverordening d.d. 27 februari 1963 (P.B. 1963, no. 46) werd de Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938 (P.B. 1949, no. 125) gewijzigd.

De voornaamste wijzigingen behelzen het volgende:

1e. Voor de deelgenoten, opgenomen in het fonds vanaf 1 april 1963, geldt als leeftijd voor ingang van pensioen de datum van het bereiken van de 55-

jarige leeftijd; voor de deelgenoten, reeds in het fonds opgenomen op genoemde datum, blijft de 50-jarige leeftijd van kracht.

2e. De deelgenoten, vanaf 1 april 1963 in het fonds opgenomen, kunnen na het vervullen van 10 actieve dienstjaren in de Nederlandse Antillen, aanspraken op z.g. uitgesteld pensioen doen gelden bij ontslag, ongeacht of dit ontslag al dan niet op verzoek wordt verleend. Leeftijdskorting wordt voor deze deelgenoten niet meer toegepast.

Voor de reeds op deze datum aanwezige deelgenoten blijft de oude regeling van kracht, n.l. recht op uitgesteld pensioen na 15 dienstjaren totaal bij ontslag op eigen verzoek, na 10 dienstjaren totaal bij ongevraagd eervol ontslag, in beide gevallen moeten 10 actieve dienstjaren in de Nederlandse Antillen zijn vervuld.

3e. Voor de deelgenoten, opgenomen in het fonds vanaf 1 april 1963, geldt de vrijwillige inkoop van diensttijd, vervuld vóór de vaste aanstelling in pensioengerechtigde dienst. Het verzoek hiertoe dient binnen een jaar na de verkrijging van het deelgenootschap te worden ingediend.

Tevens werd de landsverordening leeftijdsgrens ambtenaren (P.B. 1959, no. 126) gewijzigd.

De in deze verordening genoemde leeftijdsgrens van 55 jaren werd verschoven naar 60 jaren, evenwel met de bevoegdheid van het tot benoemen bevoegde gezag om na het bereiken van de 55-jarige leeftijd aan de ambtenaar, die pensioenrechten kan doen gelden, ongevraagd ontslag te verlenen.

* * *

Hierna volgen "Statistisch overzicht", "Fondsvermogen en beleggingen", een overzicht van ontvangsten en uitgaven, alsmede een groot aantal bijlagen.

Het is uiteraard ondoenlijk al deze gegevens in ons blad een plaats te geven, doch voor belangstellende bondsleden is op het bondskantoor steeds een exemplaar van het volledige verslag ter inzage.

...BIJ DE MINISTER PRES.

(Vervolg blz. 5)

President, in het overleg met de Eilandgebieden gebleken, dat Aruba wel, doch Curaçao om financiele motieven nog niet tot verhoging van de duurtetoeslag kan overgaan. De afgevaardigden voeren aan, dat salarisverhogingen los staan van de duurtetoeslag en dat er, door het uitblijven van een verhoging van de duurtetoeslag, eigenlijk voor alle ambtenaren een tekort op hun budget is ontstaan. De ambtenaar die vroeger nog kon rondkomen met zijn salaris, kan dat nu niet meer.

Bovendien heeft de ANAAF in gesprekken met de Bestuurscollege der Eilandgebieden vernomen, dat zowel Curaçao als Aruba in principe overtuigd zijn van de noodzaak om de duurtetoeslag te verhogen, doch dat Curaçao verklaard heeft dat het voor haar vooralsnog financieel onmogelijk is om dat te doen.

De Minister-President verklaart, in verband met al het voorgaande op korte termijn te willen komen tot een incorporatie van de duurtetoeslag en een nieuwe salarisopbouw, waarin allerlei principiële zaken, zoals verschil van betaling voor gehuwden en ongehuwden, kinderbijslag enz. opnieuw kunnen worden bekeken en berekend door computers van het land en eventueel van de Shell.

Aan de heer Moorman is in principe reeds een opdracht in deze richting gegeven.

Op de vraag van de delegatie of dit weer niet erg lang gaat duren, antwoordt de Minister-President, dat men hoopt dit jaar nog klaar te komen.

Op de vraag van de delegatie of het niet mogelijk is om een uitkering ineens te geven over de jaren 1958-1964, waarin de ambtenaren in steeds ruimere mate tekort zijn gekomen (vooral grote groepen van zgn. kleine ambtenaren) en waarbij tevens wordt aangevoerd, dat een dergelijke uitkering ineens een psychologische effect zou kunnen hebben, antwoordt de Minister-President, dat hij in een dergelijk effect niet gelooft en dat, zoals ook reeds eerder gezegd, vele salarissen sinds 1958 zijn verhoogd,

alsook bevorderingsmogelijkheden worden geschapen waarvan vele zgn. kleine ambtenaren hebben geprofiteerd.

Op grond van deze voorzieningen en het bestaande systeem van automatische bevorderingen heeft het inkomen van vele zgn. kleine ambtenaren in de afgelopen jaren een verhoging ondergaan.

b. INCORPORATIE VAN DE DUURTETOESLAG.

Voor wat betreft de salarissen wordt verwezen naar het antwoord onder a.

Ten aanzien van de pensioenen worden op het ogenblik in Nederland de becijferingen gemaakt. Na ontvangst van de berekeningen zal door de directeur van het pensioenfonds een voorstel betreffende de incorporatie van de duurtetoeslag in de pensioenen worden ingediend. Voorlopig zal dus bij een geïncorporeerd salaris in elk salarisbesluit de pensioengrondslag moeten worden genoemd.

c. SALARISHERZIENING LAGER POLITIEPERSONEEL.

De Minister-President deeldt mede, dat er in februari een voorstel werd ingediend door de Hoofdcommissaris. Op de Algemene Secretarie is begonnen met het bekijken van dit voorstel, maar daar er omtrent gemaakte berekeningen enige vragen rezen moesten nadere inlichtingen worden gevraagd. Na ontvangst van deze inlichtingen zal het voorstel nader worden bekeken en in de Ministerraad worden besproken.

Ook dit salarisvoorstel zal worden bezien in het licht van het gehele salarisbeleid, zoals vermeld onder a.

De vertegenwoordigers verzoeken, eventueel mede te overwegen of aan hen die continu-dienst lopen, geen toeslag kan worden gegeven.

d. 40-URIGE/5-DAAGSE WERKWEEK.

De Minister-President neemt aan, dat het agendapunt in de eerste plaats de 40-urige werkweek betreft. Het streven van de regering is er op gericht voor alle ambtenaren te komen tot een werktijd van maximaal 40 uren per week. Voor vele groepen is dit reeds het geval; de andere zullen geleidelijk volgen.

Dit kan echter niet op stel en sprong gebeuren. Aan de 5-daagse werkweek zijn naar de mening van de Ministetr-President zulke grote bezwaren verbonden, vooral in verband met de dienstverlening, dat de regering er niet over denkt deze uit te voeren.

e. BONAIRE STANDPLAATSTOELAGE.

Zoals de Minister-President reeds aan de ANAAF heeft bericht, heeft men niet kunnen vaststellen, dat de kosten van levensonderhoud op Bonaire en ook op de Bovenwindse Eilanden hoger liggen dan op Curaçao en Aruba.

Ten aanzien van de dan door de delegatie opgesomde bezwaren die zijn verbonden aan het wonen op deze eilanden, zoals gebrek aan allerlei faciliteiten (waaronder medische) en ook gebrek aan culturele evenementen, deelt de Minister-President mede gaarne een voorstel dienaangaande te willen ontvangen om dit nader te kunnen bekijken.

f. BESPOEDIGING INWERKINGTREDING AFZONDERLIJKE HOOFDSTUKKEN EN WIJZIGING VAN ARTIKEL 41 VAN HET MATERIEEL AMBTENARENRECHT.

Het lag in de bedoeling, dat de voorstellen medio april bij de Raad van Advies zouden zijn en eind april begin mei bij het Georganiseerd Overleg. De Minister-President zal nagaan hoever de zaak gevorderd is en deze zoveel mogelijk te bespoedigen.

Hierna brengt de vertegenwoordiging naar voren, dat de gang van zaken in het Georganiseerd Overleg de ambtenaren niet bevredigt.

Naar hun mening wordt er te weinig aandacht aan de adviezen van het G.O. besteed en is er van overleg geen sprake. De gemachtigden van de regering zijn alleen gemachtigd tot *uitleg* en niet tot *overleg*. Daarbij wordt een specifiek geval onder de aandacht gebracht. De

VERSLAG VAN DE PENNINGMEESTER VAN DE A.N.A.A.F. OVER HET JAAR 1964.

Ontvangsten:

Omschrijving	bgr. 1964	ontv. 1964
Contributies:		
A.N.A.A.B. Curaçao	1.060.—	1.060.—
A.N.A.A.B. Aruba	530.—	530.—
Don Bosco	530.—	530.—
St. Thomas	265.—	265.—
B.G.N.A. 1)	132.50	—.—
Diverse Ontvangsten:		
1°. Terugbetaling door A.N.A.A.B. Cur. bijdr. foto-copieermachine	—.—	328.—
2°. Afrekening chartervluchten: Curaçao	711.50	711.50
Aruba	158.—	158.—
Totalen:	3.387.—	3.582.50

Uitgaven:

Omschrijving	bgr. 1964	uitg. 1964
Administratie- en vergaderkosten	1.450.—	1.450.—
Reis- en verblijfkosten	1.250.—	919.61
Onvoorziene uitgaven	17.50	106.40
Voordelig saldo	—.—	1.106.49
	2.717.50	3.582.50

1) Contributie B.G.N.A. over 1964 werd tot op heden niet ontvangen.
Deze contributie wordt weder geraamd op de begroting 1965.

Beginkapitaal:	f. 2.119.52
Voordelig-saldo 1964:	" 1.106.49
Totaal:	f. 3.226.01 +)

+) In overeenstemming met rekening-courant van de H.B.U.

Aruba, 22 april 1965.

De Penningmeester,

J.A. RUIZ

Ontwerp-begroting v/d A.N.A.A.F. voor 1965.

Geraamde ontvangsten:

Contributies:		
A.N.A.A.B. Curacao	4 x f. 265.— =	f. 1.060.—
A.N.A.A.B. Aruba	2 x " 265.— =	" 530.—
Don Bosco	2 x " 265.— =	" 530.—
St. Thomas	1 x " 265.— =	" 265.—
B.G.N.A. (1964 + 1965)	1 x " 265.— =	" 265.—
		f. 2.650.—

Geraamde uitgaven:

Reis- en verblijfkosten	f. 1.100.—
Bijdrage a/ A.N.A.A.B. Curaçao	" 1.450.—
Porti, telegrammen en andere administratiekosten	" 75.—
Onvoorziene uitgaven	" 25.—
	f. 2.650.—

Aruba, 22 april 1965.

Namens het Bestuur,

De Penningmeester,

J.A. RUIZ

Minister-President zegde toe dit geval te doen nagaan.

Ten aanzien van artikel 41 merkt de Minister-President op, dat dit een amendement van de Staten is geweest, dat is overgenomen door de regering doch dat hij er bezwaren tegen heeft om dit te wijzigen in die zin, dat de verlofuitkering ook aan de familieleden van vrijgezellen geschiedt en dat deze bezwaren vermoedelijk door de Staten zullen worden gedeeld.

g. NIET WACHTEN MET VERBETERING MATERIELE BELANGEN TOT NIEUWE L.O.-WET GEREED IS.

De Minister-President verzoekt een en ander op te nemen met Minister Petronia. Hij deelt echter mede dat het ontwerp voor een nieuwe L.O.-wet is ingetrokken. Nadat door de afvaardiging is uiteengezet welke materiele belangen het betreft en ook, dat reeds enkele jaren geleden salarisbesprekingen met de eilandgebieden hebben plaatsgevonden welke tot een afgerond geheel hebben geleid; tot op heden zijn deze nog niet ten uitvoer gebracht. De Minister-President deelt mede dat, mocht in een gesprek met de Bestuurscollege der Eilandgebieden blijken, dat eventuele materiale verbeteringen stuiten op wettelijke bepalingen, het land bereid is deze bezwaren uit de weg te ruimen.

h. EEN MEER EFFECTIEVE TEGEMOETKOMING BIJ ZIEKTE VAN DE AMBTENAAR, DE GEPENSIONEERDEN EN DAARMEE GELIJKGESTELDEN, ALSMEDE VERGOEDING REISKOSTEN GEZINSLEDEN BIJ ZIEKTE.

Voor een regeling voor de gepensioneerden voelt de Minister-President niet, omdat er geen binding meer bestaat tussen gepensioneerde en overheid, wel met het pensioenfonds.

Een aanvullende verzekering voor ambtenaren zou bij een verzekeringsmaatschappij kunnen geschieden; het land is bereid de premie op het salaris in te houden. Er zijn ook reeds besprekingen gaande om de aanspraak op vrije geneeskundige behandeling van de desbetreffende categorieën via de S.V.B. te doen administreren.

Eerst zal dit als proef gebeuren voor de arbeiders en daarna ook voor hun gezinnen.

Ten aanzien van de reiskosten wordt opgemerkt, dat dit juist onlangs is geregeld en in het georganiseerd overleg is behandeld.

i: VERGOEDING STUDIEKOSTEN VOOR VAKDIPLOMA'S.

De Minister-President geeft sterk de voorkeur aan het werken met studiebeurzen of studie-opdrachten en voelt niet voor een regeling als op Aruba getroffen, zoals neergelegd in A.B. 5 en 11 van dat eilandgebied, ook al omdat een voltooide studie vaak beloond wordt met bevordering of meer verantwoordelijk werk.

Wanneer het echter studies betreft voor diploma's die het land nodig heeft, wil het land dit te allen tijde stimuleren.

j. VASTSTELLING MINIMUM-KINDERTOELAGE.

De Minister-President is het volkomen eens met de afvaardiging, dat het een vreemde zaak is, dat er zulke verschillen kunnen optreden tussen de kindertoelagen van ambtenaren en arbeiders.

Dit punt is echter nauw verbonden aan *a.* en *b.* en zal in het geheel ook opnieuw moeten worden bekeken.

k. PERIODIEKE KEURING VOOR SLIJTENDE BEROEPEN.

Door de ANAAF wordt aangevoerd, dat het voor enkele beroepen, zoals voor loodsen, politie-agenten in de continu-dienst en anderen, noodzakelijk is dat zij periodiek gekeurd worden, temeer daar men in de toekomst tot tenminste de 55-jarige leeftijd dient door te werken voor het pensioen. De ambtenaar moet hier min of meer tegen zichzelf beschermd worden.

Hoewel de ANAAF hierover ook Minister Kroon zal dienen te benaderen, lijkt het gevraagde de Minister-President van zoveel belang, dat hij dit ook zelf met zijn collega zal opnemen.

l. INVOERING SPAARREGELING.

De afvaardiging legt uit, dat het verzoek hierom niet betekent, dat de ambtenaren zóveel geld overhouden dat ze daarvan enorm kunnen sparen, maar ondermeer ook vanwege de wet op de afbetaling.

Men zal op gezette tijden over een bedrag moeten kunnen beschikken dat niet van het salaris van één maand kan worden afgenomen.

Wanneer de mensen dit geld zelf moeten sparen gaat dat vaak niet. Vandaar het verzoek, om voor degenen, die dat wensen onder de ambtenaren, het mogelijk te maken, dat dit bedrag op het salaris ingehouden wordt.

Eventueel zou dit te stimuleren zijn met een premie.

De Minister-President verzoekt een uitgewerkt voorstel over deze zaak te mogen ontvangen om dit nader te bekijken.

m. SALARISHERZIENING BRIEVENBESTELLERS.

De Minister-President merkt op, dat door de verkorting van de dienst tot 40 uur per week aan deze ambtenaren eigenlijk al een salarisverhoging is gegeven, aangezien het salaris gebaseerd was op een 48-urige werkweek.

Ten aanzien van de service aan het publiek leest hij een schrijven voor van de gezamenlijke Kamers van Koopkandel, waarin wordt geprotesteerd tegen de sluiting van

Maandblad van de
Algemene Nederlands Antilliaanse
Ambtenarenbond "Aruba"
Uitgegeven onder verantwoordelijkheid van het bestuur.

—•—

Secretariaat: ANAAB-Aruba:
J. LAMENS
Balashi 81 - Tel. 1883

—•—

Publicidad "EXITO" Aruba, N.A.
Wilhelminastraat, Oranjestad

—•—

de Postkantoor op zaterdagmiddag. De vertegenwoordigers merken echter op:

1. dat een verkorting van de diensttijd dan wel een verhoging van het uurloon kan betekenen, doch dat de ambtenaar, voor wat betreft het door hem te besteden bedrag er geen cent op vooruit is gegaan. Integendeel hij is er, evenals zijn collega's bij andere takken ven dienst, door de gestegen kosten van levensonderhoud alleen maar op achteruit gegaan;

2. dat de 40-urige werkweek niet behoeft te betekenen dat de service minder wordt. Door een rouleersysteem kunnen toch de kantoren dezelfde uren open blijven.

Er wordt verder opgemerkt, dat het systeem van de automatische bevordering bij de bestellers in verband met beschikbars plaatsen, niet zonder meer wordt gevolgd en dat de salarisschalen erg kort zijn.

Tenslotte wordt nog van gedachten gewisseld over een toeslag voor continuarbeid welk punt, ook ten aanzien van de politie zal worden bestudeerd.

Onder wederzijdse dankzegging wordt deze bespreking om half vijf beëindigd.

INHOUD